

Einwohnergemeindeversammlung

Donnerstag, 24. November 2022, 19.30 Uhr
im Zentrum Bärenmatte

Herzlich willkommen!



Bahnhofplatz Suhr (© timo orubolo fotografie)

Traktanden

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022 (Seite 4)
2. Ausführungskredit von Fr. 525'000 (inkl. Mehrwertsteuer) für die Begegnungszone und Aufwertung Bahnhofplatz (Seite 5)
3. Budget 2023 (Seite 10)
4. Umfrage und Verschiedenes

Allgemeine Hinweise

- Die Akten zu den einzelnen Gemeindeversammlungsgeschäften liegen ab **Mittwoch, 9. November 2022**, während der Bürozeiten bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Die Abteilung Finanzen erteilt gleichzeitig Auskünfte zum Budget 2023.
- Positive und negative Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung unterliegen dem fakultativen Referendum, wenn nicht mindestens $\frac{1}{5}$ der Stimmberechtigten einem Antrag die Zustimmung erteilt oder diesen ablehnt. Das Referendum kann an der Versammlung selber nicht ergriffen werden. Die Urnenabstimmung kann innerhalb von 30 Tagen nach Publikation der Beschlüsse von $\frac{1}{10}$ der Stimmberechtigten verlangt werden. Die Gemeindekanzlei erteilt zum Verfahren die notwendigen Auskünfte. Dort können auch die erforderlichen Unterschriftenbögen bezogen werden. Nicht dem Referendum unterstellt sind die formellen Beschlüsse (z.B. Rückweisungsanträge) sowie allenfalls Wahlen.
- Anträge müssen mündlich vorgebracht werden. Sie erleichtern die Versammlungsleitung, wenn Sie Begehren und Abänderungsforderungen bis am Dienstag, 22. November 2022 (12.00 Uhr) schriftlich beim Geschäftsführer einreichen (philippe.woodtli@suhr.ch). **Die Präsentation einer Eingabe darf maximal drei Erklärfolien, plus die Antragsfolie umfassen.**
- Haben Stimmberechtigte bei einem Verhandlungsgegenstand ein unmittelbares und persönliches Interesse, weil dieser für sie direkte und genau bestimmte, insbesondere finanzielle Folgen bewirkt, so haben sie, ihre Ehepartner beziehungsweise eingetragenen Partner, ihre Eltern sowie ihre Kinder mit ihren Ehepartnern beziehungsweise eingetragenen Partnern vor der Abstimmung das Versammlungslokal zu verlassen. Für die Mitglieder der Verwaltung und das Management von Gesellschaften mit juristischer Persönlichkeit sowie für Mitglieder von Personengesellschaften gilt die gleiche Ausstandspflicht, wenn ein Verhandlungsgegenstand die Interessen der von ihnen vertretenen Gesellschaft unmittelbar berührt.

- Die Gemeindeversammlung hat die Möglichkeit, unter dem Traktandum «Umfrage und Verschiedenes» die Überweisung eines neuen Gegenstandes, der in den Kompetenzbereich der Gemeindeversammlung fällt, an den Gemeinderat zu beschliessen. Die materielle Behandlung eines solchen Geschäftes hat an einer der nächsten Gemeindeversammlungen zu erfolgen.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme an der Versammlung!

Suhr, Oktober 2022

Gemeinderat

Carmen Suter-Frey
Gemeindepräsidentin

Philippe Woodtli
Geschäftsführer

Traktandum 1 Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022

Das Protokoll findet sich auf unserer Homepage www.suhr.ch unter *Menu ► Aktuelles & Medien ► Gemeindeversammlung ► 24.11.2022 19.30 Uhr Einwohnergemeindeversammlung* oder kann auf der Gemeindeganzlei bezogen werden.

Es ist Aufgabe der Finanzkommission, das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung zu prüfen und Bericht zu erstatten.

Antrag:

Es sei das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Juni 2022 zu genehmigen.

Traktandum 2 Ausführungskredit von Fr. 525'000 (inkl. Mehrwertsteuer) für die Begegnungszone und Aufwertung Bahnhofplatz

I. Ausgangslage

Der Bahnhof Suhr hat sich in den letzten Jahren vom Industrie- und Gewerbegebiet zur zentralen ÖV-Drehscheibe mit Wohnen, Restauration, Einkauf und Dienstleistungsangeboten entwickelt. Die Grundlagen dafür sind in § 4 der Bau- und Nutzungsordnung und im Gestaltungsplan Bahnhofareal Nord festgehalten. Mit dem Bau des neuen Bahnhofes und den Wohn- und Gewerbebauten auf dem Areal wurde diese Entwicklung erfolgreich gestartet.

Im Alltag zeigt sich nun aber, dass bei der Umsetzung des Gestaltungsplans der Aufenthaltsqualität auf den öffentlichen Flächen zu wenig Beachtung geschenkt wurde.

- Zurzeit gilt auf dem Bahnhofplatz und der Bahnhofstrasse Tempo 50. Verschiedene Verkehrsteilnehmer wie Fussgänger, Autofahrer, Velofahrer und Busse teilen sich die gleiche Verkehrsfläche. Unter dem heutigen Verkehrsregime ist die Sicherheit wenig gewährleistet.
- Es fehlt an Sitzgelegenheiten und attraktivem Grün. Die ausgedehnten Asphaltflächen verhindern, dass der Bahnhofplatz zu einem Aufenthaltsort wird, wo sich Anwohnende, Zug- und Busreisende sowie Bürgerinnen und Bürger treffen können.
- Der vergangene Sommer hat gezeigt, dass schattenspendende Bäume und kühlende Grünflächen einen Aufenthalt auf dem Bahnhofplatz viel angenehmer machen und somit auch eine positive Auswirkung auf das umliegende Gewerbe mit sich bringen.



Der Bahnhofplatz aktuell...



...und in Zukunft.

II. Handlungsbedarf

Begegnungszone

Der Gemeinderat hat bereits vor einiger Zeit über die Planung von «Begegnungszonen» informiert. Die Verkehrssicherheit steht dabei an vorderster Stelle. Durch das Einführen einer Begegnungszone wird ein gleichberechtigtes Nebeneinander von Bussen, Autos, Velos und Fussgängern erst möglich. In einer Begegnungszone gilt Tempo 20. Somit wird die Sicherheit beträchtlich erhöht.

Aufwertung

Das Projekt «Begegnungszone und Aufwertung Bahnhofplatz» bietet mit verschiedenen Baumarten, diversen Stauden, angelegten Grünflächen und Chaussierungen sowie neu geschaffenen Sitzmöglichkeiten und einem Brunnen eine hochwertige und klimaangepasste Gestaltung des öffentlichen Raumes. So präsentiert sich Suhr als attraktive Gemeinde.

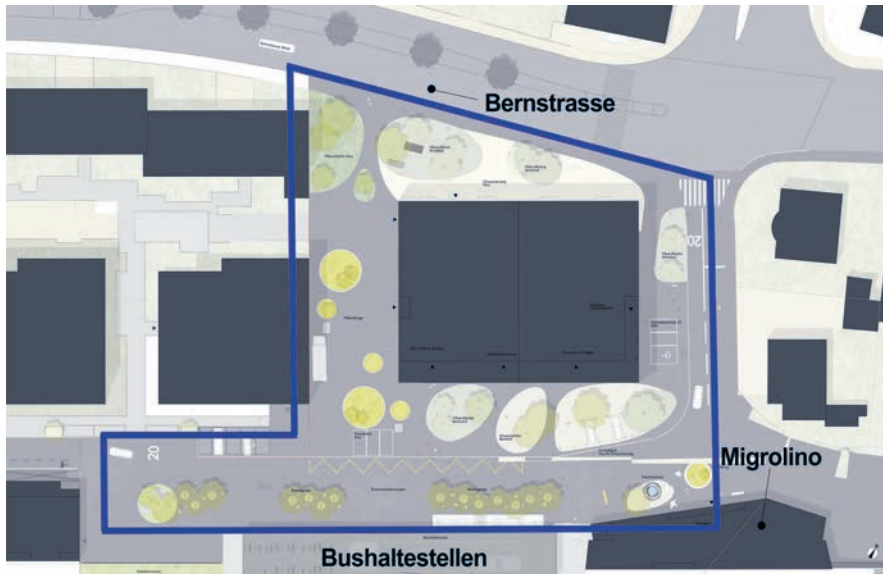
Ausgangslage

Der Gemeinderat hat die Thematik analysiert und hat mit den Grundeigentümern und Nutzern (SBB, Busbetriebe Aarau, Milchproduzenten Mittelland) einen runden Tisch einberufen. Aus dieser Zusammenarbeit resultiert das vorliegende Projekt. Die Gemeinde besitzt am Bahnhof bis auf eine Trafostation kein Land. Der Gemeinderat schätzt es sehr, dass die Grundstückseigentümer ihre Flächen für die Aufwertung zur Verfügung stellen. Da die Grundstückseigentümer auch einen direkten Nutzen durch die Qualitätssteigerung erhalten, führt der Gemeinderat derzeit Verhandlungen auch über eine finanzielle Beteiligung.

III. Projektperimeter



Die Begegnungszone erstreckt sich von der Verzweigung Kreuzung Bären (Einfahrt ins Bahnhofsareal) über die Bahnhofstrasse bis zur Einfahrt an den Kreisel beim Rundhaus.



Die Aufwertung erfolgt auf dem Bahnhofplatz zwischen der Bushaltestelle und der Bernstrasse.

IV. Projektbeschreibung

Massnahmen:

- Verkehrsschilder der Begegnungszone
- 25 grosskronige Bäume und 7 Sträucher (an Hitze und Trockenheit angepasste Arten)
- 1'000 m² extensive Grünflächen und Chaussierung
- Brunnen und verschiedene Sitzgelegenheiten

V. Kosten

Die Gesamtkosten setzen sich wie folgt zusammen:

Installation, Vorarbeiten und Abbrüche	50'400.–
Tiefbauarbeiten	143'200.–
Grünflächen	199'400.–
Honorare Bauingenieur, Ausführungsprojekt	71'500.–
Reserven	23'000.–
<u>Zwischentotal</u>	<u>487'500.–</u>
MWST, 7.7 %	37'500.–
<u>Total inkl. Reserven und MWST</u>	<u>525'000.–</u>

Die gesamten Planungs- und Ausführungskosten werden aus dem Mehrwertfonds bezogen, der zweckgebunden für solche Projekte bestimmt ist. Wie eingangs beschrieben, sind die Verhandlungen für eine finanzielle Beteiligung der Grundstückseigentümer im Gange.

Folgekosten

Die Gemeinde Suhr unterhält bereits heute die öffentlichen Flächen am Bahnhof. Das ist im geltenden Gestaltungsplan festgehalten. Der Unterhalt wird zu einem Mehraufwand führen (Baumpflege, Grünflächen). Bei der Anlage der Grünflächen wird auf eine extensive und rationelle Pflege geachtet. Der Zusatzaufwand ist im Verhältnis zum Gewinn für die Gemeinde Suhr gerechtfertigt.

VI. Haltung des Gemeinderats

Der Gemeinderat ist überzeugt, dass die Aufwertung des Bahnhofplatzes, zusammen mit der Begegnungszone, einen erheblichen Mehrwert bringt und die Standortattraktivität von Suhr fördert.

Mit der Finanzierung des Projektes durch die Mehrwertabgabe sind keine Mittel aus Steuergeldern erforderlich.

Antrag:

Es sei ein Ausführungskredit von Fr. 525'000 (inkl. Mehrwertsteuer) für die Begegnungszone und Aufwertung Bahnhofplatz zu genehmigen.

Traktandum 3 Budget 2023 mit einem unveränderten Gemeindesteuereffuss von 112 %

Hochrechnungen zum Ergebnis des laufenden Jahres 2022 deuten darauf hin, dass das Budget eingehalten werden dürfte. Ein Mehraufwand der Sozialhilfe im Bereich Asyl- und Flüchtlingswesen wird durch höhere Erträge bei den verschiedenen Steuerarten mehr als kompensiert.

Das Budget 2023 wurde auf der Basis des Vorjahres erstellt. In zwei Lesungen des Gemeinderates und Verhandlungen mit den Abteilungsleitenden wurden zahlreiche Korrekturen zur Verbesserung des Ergebnisses vorgenommen. Die Budgetierung der wichtigsten Erträge (ordentliche Steuern von natürlichen und juristischen Personen) erfolgte entsprechend der Prognose des kantonalen Steueramtes. Trotz Mehrertrag aus dem Finanzausgleich führen Steigerungen beim eigenen Personalaufwand, bei den Gemeindeanteilen am Personalaufwand der Lehrkräfte, bei Honoraren für externe Dienstleistungen sowie bei den Energiekosten zu einem operativen Ergebnis von minus Fr. 107'100. Der Gemeinderat ist der Ansicht, dass dies vertretbar ist.

Die ausführlichen Unterlagen zum Budget 2023 finden sich auf unserer Homepage www.suhr.ch unter *Menu ► Über Suhr ► Verwaltung ► Online-Schalter* oder können bei der Abteilung Finanzen bezogen werden.

Die Tabellen mit den Zahlen finden Sie anschliessend an die folgenden textlichen Ausführungen.

Erläuterungen zu den Ergebnissen

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

- Bei einer Selbstfinanzierung von 3.97 Mio. Franken können die Investitionen von rund 8.48 Mio. Franken zu 47 % aus eigenen Mitteln bestritten werden.
- Der Abschreibungsbedarf steigt leicht auf 4.16 Mio. Franken.
- Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung beträgt Fr. 107'100.

Spezialfinanzierungen

- Beim Zentrum Bärenmatte führt die fehlende Möglichkeit zur Entnahme aus der Aufwertungsreserve zu einem Aufwandüberschuss von Fr. 273'900. Aus dem Betrieb wird ein Gewinn von Fr. 76'800 erwartet. Die Investitionstranche aus dem im Jahr 2016 bewilligten Sanierungs- und Erneuerungskredit beträgt Fr. 400'000.
- Bei der Abwasserbeseitigung führen höhere Betriebsbeiträge an den Abwasserverband (Energiepreisanstieg, Vorfinanzierung künftiger ARA-Ausbau) zu höheren Kosten. Die Investitionen im Jahr 2023 betreffen vorwiegend den mehrjährigen Sanierungskredit und die dritte Mischwasserbehandlungsanlage. Aufgrund des Investitionsbedarfs der kommenden Jahre muss langfristig eine Gebührenanpassung in Betracht gezogen werden. Die letzte Tarifierung fand 2016 statt.
- Das Ergebnis der Abfallwirtschaft weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 69'000 aus. Es sind keine Gebührenanpassungen nötig. Investitionen sind keine geplant.

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Bildung

- Der Gemeindebeitrag an den Personalaufwand der Lehrkräfte erhöht sich gemäss Mitteilung des Kantons wegen steigender Pensen und durchschnittlich höheren Lohnanteilen.
- Bei den Wohnortsbeiträgen an die Berufsfachschulen muss nach Jahren mit Reservenabbau fast überall mit Erhöhungen gerechnet werden.
- Zusätzliche Stellen, Anpassung der Pensen gemäss Kantonalen Empfehlung bei der Schulverwaltung und der Schulsozialarbeit führen zu einem höheren Personalaufwand.
- Turnusgemäss findet kein Jugendfest statt.

Soziale Sicherheit

- Personelle Veränderungen (Mutationen, Pensenänderungen) und Aufstockungen in den verschiedenen Bereichen der Abteilung Soziales führen zu einem höheren Personalaufwand.
- Die Budgetanzeige des Kantons rechnet mit höheren Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten.

Finanzen und Steuern

- Bei den Steuern der natürlichen Personen kann bei den provisorischen Beträgen für das Jahr 2023 gemäss Prognose des kantonalen Steueramtes mit einem Ertragszuwachs von 2 % gegenüber dem erwarteten Ergebnis 2022 gerechnet werden. Dieses dürfte leicht höher als budgetiert ausfallen. Bei den Nachträgen aus definitiven Veranlagungen werden Erhöhungen im Rahmen der Rechnung 2021 geschätzt.
- Der Ertrag aus Quellensteuern dürfte wieder die Höhe der letzten beiden Jahre 2020 und 2021 erreichen.
- Die Prognose des kantonalen Steueramtes erwartet bei den Steuern juristischer Personen einen Zuwachs von 2 % gegenüber 2022. Da im laufenden Jahr der budgetierte Ertrag wahrscheinlich etwas übertroffen wird, ist mit einer leichten Erhöhung zu rechnen.
- Da die steuerauslösenden Ereignisse bei Sondersteuern nicht kalkuliert werden können, sind Prognosen äusserst schwierig. Die Budgetbeträge werden an die durchschnittlichen Ergebnisse der letzten Jahre angepasst.
- Gemäss Mitteilung des Kantons erhöht sich der Ertrag aus dem Finanzausgleich um Fr 417'000.

Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Für die meisten Vorhaben bestehen Verpflichtungskredite, die von der Gemeindeversammlung oder an Urnenabstimmungen bewilligt wurden. Die folgenden Bemerkungen beschränken sich daher auf die übrigen Projekte (Budgetkredite).

Öffentliche Ordnung und Sicherheit

Geplant ist eine Teilsanierung des Feuerwehrgebäudes mit Ersatz der Gasheizung durch eine Luft-Wasser-Wärmepumpe, Umbau der Garagentore, Ersatz der Aussentüre im UG und Ersatz der Garderobenfenster.

Bildung

Die asbesthaltigen Holzzementböden der Metallwerkräume im Bezirksschulhaus müssen ersetzt werden.

Verkehr

- Bei den Kantonsstrassen entstehen Dekretsbeiträge an die Neugestaltung Tramstrasse und Projektierungskosten zu VERAS.
- Die Investitionen für die Strassenbeleuchtung ergeben sich aus Neuerschliessungen, Investitionen der TBS ohne Strassenbau sowie die Umrüstung auf LED-Technologie.
- An die Projektierungskosten für flankierende Massnahmen zu VERAS ergeben sich Dekretsbeiträge.
- Es ist geplant, die Umgestaltung des Bahnhofplatzes mit Begegnungszone vollumfänglich aus Mehrwertabgaben zu finanzieren.

Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)

- Gemäss Einschätzung der Bauverwaltung können keine grösseren Einnahmen aus Anschlussgebühren erwartet werden.

Antrag:

Es sei das Budget 2023 der Einwohnergemeinde Suhr mit einem unveränderten Gemeindesteuerfuss von 112 % zu genehmigen.

ERGEBNIS EINWOHNERGEMEINDE OHNE SPEZIALFINANZIERUNGEN

DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen
+ Abschreibungen
./ Betrieblicher Ertrag
= **Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit**
+ **Ergebnis aus Finanzierung**
= **Operatives Ergebnis**
+ **Ausserordentliches Ergebnis**
= **Gesamtergebnis Erfolgsrechnung**
(+ = Ertrags- / - = Aufwandüberschuss)

FINANZIERUNGSWEIS

Investitionsrechnung

Investitionsausgaben
 ./ Investitionseinnahmen
Ergebnis Investitionsrechnung
 + Selbstfinanzierung
= Finanzierungsergebnis
 (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)

Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
-42'842'800.00	-4'1'122'900.00	-42'389'607.99
-4'160'900.00	-4'095'800.00	-3'907'451.65
45'897'400.00	43'968'600.00	46'695'367.87
-1'106'300.00	-1'250'100.00	398'308.23
999'200.00	1'098'100.00	1'186'960.50
-107'100.00	-152'000.00	1'585'268.73
0.00	0.00	0.00
-107'100.00	-152'000.00	1'585'268.73
-97'14'000.00	-7'808'000.00	-1'939'084.40
1'235'000.00	2'550'000.00	287'740.35
-8'479'000.00	-5'258'000.00	-1'651'344.05
397'5'300.00	3'921'100.00	7'412'881.47
-4'503'700.00	-1'336'900.00	5'761'537.42

ERGEBNIS ZENTRUM BÄRENMATTE

DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	
+ Abschreibungen	
./ . Betrieblicher Ertrag	
= Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	
+ Ergebnis aus Finanzierung	
= Operatives Ergebnis	
+ Ausserordentliches Ergebnis	
= Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	
(+ = Ertrags- / - = Aufwandüberschuss)	

FINANZIERUNGS-AUSWEIS

Investitionsrechnung

Investitionsausgaben	
./ . Investitionseinnahmen	
Ergebnis Investitionsrechnung	
+ Selbstfinanzierung	
= Finanzierungsergebnis	
(+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
	-490'600.00	-458'800.00	-429'977.98
	-354'900.00	-356'700.00	-356'693.85
	556'000.00	547'000.00	480'334.00
	-289'500.00	-268'500.00	-306'337.83
	15'600.00	11'000.00	15'726.80
	-273'900.00	-257'500.00	-290'611.03
	0.00	0.00	0.00
	-273'900.00	-257'500.00	-290'611.03
	-400'000.00	-400'000.00	-73'429.25
	0.00	0.00	59'388.90
	-400'000.00	-400'000.00	-14'040.35
	81'000.00	99'200.00	66'082.82
	-319'000.00	-300'800.00	52'042.47

ERGEBNIS ABWASSERBESEITIGUNG

DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen
+ Abschreibungen
./ Betrieblicher Ertrag
= Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit
+ Ergebnis aus Finanzierung
= Operatives Ergebnis
+ Ausserordentliches Ergebnis
= Gesamtergebnis Erfolgsrechnung
(+ = Ertrags- / - = Aufwandüberschuss)

FINANZIERUNGS-AUSWEIS

Investitionsrechnung

Investitionsausgaben
./ Investitionseinnahmen
Ergebnis Investitionsrechnung
+ Selbstfinanzierung
= Finanzierungsergebnis
(+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
	-1'973'400.00	-1'1712'400.00	-1'578'789.80
	19'600.00	-31'600.00	947.95
	2'193'900.00	1'753'000.00	1'694'141.10
	240'100.00	9'000.00	116'299.25
	5'500.00	6'000.00	6'311.25
	245'600.00	15'000.00	122'610.50
	0.00	0.00	0.00
	245'600.00	15'000.00	122'610.50
	-1'350'000.00	-2'500'000.00	-165'618.90
	50'000.00	1'000'000.00	49'164.30
	-1'300'000.00	-1'500'000.00	-116'454.60
	430'600.00	250'500.00	325'592.85
	-869'400.00	-1'1249'500.00	209'138.25

ERGEBNIS ABFALLWIRTSCHAFT

DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS

Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	
+ Abschreibungen	
./. Betrieblicher Ertrag	
= Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	
+ Ergebnis aus Finanzierung	
= Operatives Ergebnis	
+ Ausserordentliches Ergebnis	
= Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	
(+ = Ertrags- / - = Aufwandüberschuss)	

FINANZIERUNGS-AUSWEIS

Investitionsrechnung

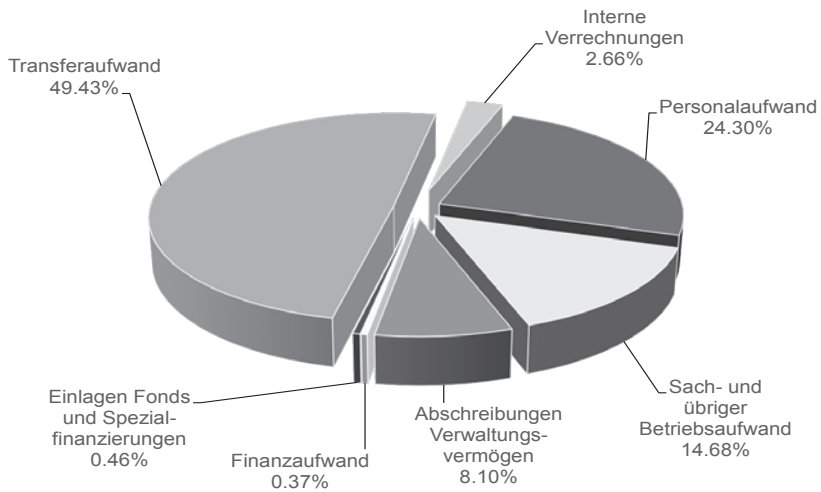
Investitionsausgaben	
./. Investitionseinnahmen	
Ergebnis Investitionsrechnung	
+ Selbstfinanzierung	
= Finanzierungsergebnis	
(+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)	

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
	-708'600.00	-725'200.00	-731'741.10
	-17'600.00	-17'600.00	-28'902.20
	795'000.00	775'000.00	794'296.50
	68'800.00	32'200.00	33'653.20
	200.00	100.00	95.85
	69'000.00	32'300.00	33'749.05
	0.00	0.00	0.00
	69'000.00	32'300.00	33'749.05
	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00
	0.00	0.00	0.00
	86'600.00	49'900.00	62'651.25
	86'600.00	49'900.00	62'651.25

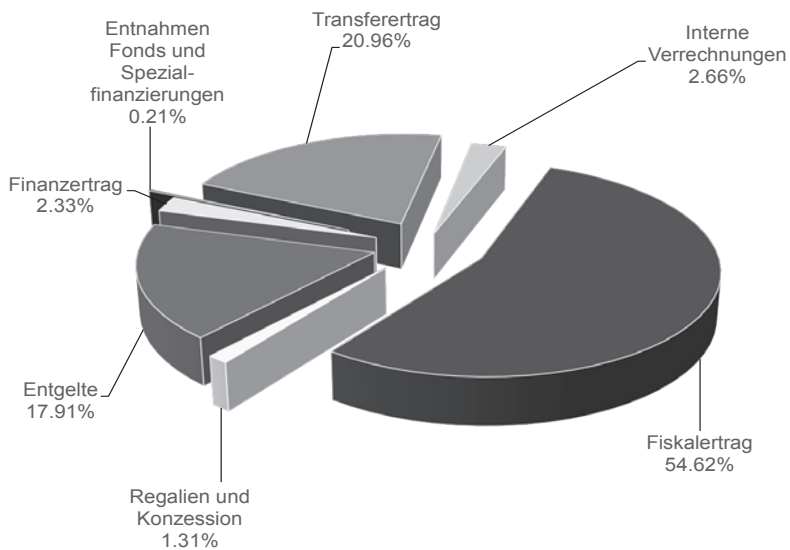
ERFOLGSRECHNUNG ZUSAMMENZUG	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
TOTAL ERFOLGSRECHNUNG	52'421'300.00	52'421'300.00	50'087'400.00	50'087'400.00	52'514'876.28	52'514'876.28
ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	5'660'200.00	1'353'900.00	5'538'900.00	1'259'400.00	5'499'730.52	1'447'792.49
ÖFFENTL. ORDNUNG UND SICHERHEIT Nettoaufwand	4'095'100.00	2'975'800.00	3'966'100.00	2'869'300.00	3'554'509.19	2'642'803.36
BILDUNG Nettoaufwand	14'420'600.00	1'423'300.00	13'801'500.00	1'378'200.00	13'003'083.65	1'300'826.30
KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoaufwand	3'194'700.00	1'815'400.00	3'136'700.00	1'775'200.00	3'496'158.83	1'965'775.22
GESUNDHEIT Nettoaufwand	2'180'600.00	1'379'300.00	2'115'200.00	1'361'500.00	2'143'503.45	1'530'383.61
SOZIALE SICHERHEIT Nettoaufwand	15'878'100.00	6'601'700.00	15'349'900.00	6'246'700.00	15'264'205.59	6'432'233.82
VERKEHR Nettoaufwand	2'019'700.00	244'000.00	1'879'700.00	219'000.00	1'827'218.35	209'581.64
UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoaufwand	3'607'800.00	3'156'500.00	2'989'300.00	2'680'300.00	5'027'612.90	4'594'997.25
VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag	38'500.00	620'500.00	39'300.00	633'000.00	39'602.20	623'371.55
FINANZEN UND STEUERN Nettoertrag	1'326'000.00	34'230'200.00	1'270'800.00	33'026'300.00	2'659'251.60	33'292'834.65

Artengliederung

Aufwand



Ertrag



INVESTITIONSRECHNUNG		Kredit	bis 2022 Ausgaben	Budget 2023		ab 2024 Ausgaben
KREDITKONTROLLE				Ausgaben	Einnahmen	
<u>EINWOHNERGEMEINDE [allg. Haushalt]</u>						
ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT			0.00			0.00
Bauliche Investitionen Feuerwehr (Budgetkredit)				183'000.00	0.00	
				183'000.00		
BILDUNG			3'840'000.00	4'730'000.00	0.00	960'000.00
Umgebungsgestaltung Schulzentrum Dorf 2021 - 2025		750'000.00	160'000.00	200'000.00		390'000.00
Bauliche Investitionen Schulzentrum Dorf (Budgetkredit)				130'000.00		
Sanierung Schulhaus Ost, Ausführung		8'000'000.00	3'030'000.00	4'400'000.00		570'000.00
Sanierung Kindergarten Schmittegasse		650'000.00	650'000.00			0.00
KULTUR, SPORT UND FREIZEIT			780'000.00	2'100'000.00	710'000.00	450'000.00
Traglufthalle Schwimmbad Suhr--Buchs-Gränichen		3'000'000.00	450'000.00	2'100'000.00		450'000.00
Investitionsbeiträge von Gemeinden					710'000.00	
Quartierplatz Schützenweg		330'000.00	330'000.00			0.00
VERKEHR			1'142'000.00	2'551'000.00	525'000.00	1'979'000.00
Investitionsbeiträge an den Kanton				356'000.00		
Bauliche Investitionen Strassenbeleuchtung (Budgetkredit)				300'000.00		
Verlängerung Hintere Bahnhofstrasse		1'120'000.00	341'000.00			779'000.00
Behindertengerechter Ausbau Bushaltestellen		400'000.00	400'000.00			0.00
Sanierung und Erneuerung Gemeindestrassen 2022 - 2026		2'000'000.00	200'000.00	600'000.00		1'200'000.00
Sanierung Galebgenweg		621'000.00	51'000.00	570'000.00		0.00
Begegnungszone und Aufwertung Bahnhofplatz		525'000.00		525'000.00		0.00
Investitionsbeiträge an den Kanton				200'000.00		0.00

INVESTITIONSRECHNUNG		Kredit	bis 2022 Ausgaben	Budget 2023		ab 2024 Ausgaben
KREDITKONTROLLE				Ausgaben	Einnahmen	
VERKEHR (FORTSETZUNG)						
Investitionsbeiträge aus Mehrwertabgaben		150'000.00	150'000.00		525'000.00	0.00
Kommunaler Gesamtplan Verkehr						0.00
UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG			50'000.00	150'000.00	0.00	0.00
Räumliches Entwicklungsleitbild		200'000.00	50'000.00	150'000.00		
TOTAL			5'812'000.00	9'714'000.00	1'235'000.00	3'364'000.00
Nettoinvestitionsausgaben Einwohnergemeinde allg. Haushalt					8'479'000.00	
SPEZIALFINANZIERUNGEN						
KULTUR, SPORT UND FREIZEIT						
Sanierung und Erneuerung Zentrum Bärenmatte		3'000'000.00	2'500'000.00	400'000.00		100'000.00
TOTAL			2'500'000.00	400'000.00	0.00	100'000.00
Nettoinvestitionsausgaben Kultur, Sport und Freizeit					400'000.00	
ABWASSERBESEITIGUNG [Gemeindebetrieb]						
Mischwasserbehandlungsanlage Becken Nr. 7		3'000'000.00	2'500'000.00	500'000.00		0.00
Erneuerung Kanalisation Tramstrasse		3'500'000.00	220'000.00	200'000.00		3'080'000.00
Sanierung und Erneuerung Kanalisationen 2022 - 2026		2'000'000.00	295'000.00	650'000.00		1'055'000.00
Anschlussgebühren					50'000.00	
TOTAL			3'015'000.00	1'350'000.00	50'000.00	4'135'000.00
Nettoinvestitionsausgaben Abwasserbeseitigung					1'300'000.00	

ERFOLGSRECHNUNG KREDITKONTROLLE	Kredit	bis 2022 Ausgaben	Budget 2023		ab 2024 Ausgaben
			Ausgaben	Einnahmen	
<u>KREDITE ERFOLGSRECHNUNG</u>					
SOZIALE SICHERHEIT		745'630.68	0.00	0.00	0.00
Quartierentwicklung (Pilotphase 2016 - 2020)	750'000.00	745'630.68			0.00
TOTAL		745'630.68	0.00	0.00	0.00
Nettoausgaben Erfolgsrechnung				0.00	

[illegible]

Notizen

[illegible]

P.P.

5034 Suhr

Post CH AG

**Einwohnergemeindeversammlung
Donnerstag, 24. November 2022, 19.30 Uhr
Zentrum Bärenmatte (Bärenmattesaal)**

Für die obgenannte Stimmberechtigte/
den obgenannten Stimmberechtigten gilt diese Seite als

Stimmrechtsausweis

für die Einwohnergemeindeversammlung vom 24. November 2022.

Dieser Ausweis ist beim Eingang zum Versammlungslokal
abzutrennen und den Stimmenzählern abzugeben.

Gemeinderat

